

大学英语四级 通用词汇指南

A Guide To CEB—4 Vocabulary

朱晓慧 主编

周流溪 审订



北京理工大学出版社

大学英语四级通用词汇指南

主 编	朱晓慧			
副主编	彭典贵			
编 者	朱晓慧	彭典贵	于 洁	
	罗 虹	廖泗友	雷 新	
	符兴燕	彭 玲	曹 竞	
	曹 琦	谷晓宁	向真金	
审 订	周流溪			

北京理工大学出版社

内 容 简 介

本书是作者根据国家教委批准的、1994年9月开始执行的《大学英语教学大纲通用词汇表(1—4)》编著而成。全书包括初论、15套自测练习(附答案)和大学英语四级通用词汇表三大部分。作者在初论中对相关词语作了难点分类,结合实例和练习,加以论述,可提高读者学习词汇的自觉性和敏感性。书末词汇表中2400个词和723条词组是大学1—2年级必须掌握的四级词汇(中学1600词除外),每一词条均注明其所在例句或练习题句的编号,随时可以查找其用法。本书例/题句不仅覆盖上述词条的100%,对每个词条下的多义项覆盖率亦达98%。因此本书集教参、试题集、工具书于一体,使用方便,获益匪浅。

图书在版编目(CIP)数据

大学英语四级通用词汇指南/朱晓慧主编. —北京:北京理工大学出版社, 1997. 3

ISBN 7-81045-232-0

I. 大… II. 朱… III. 英语-词汇-高等学校-水平考试-自学参考资料 IV. H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 00399 号

北京理工大学出版社出版发行

(北京市海淀区白石桥路7号)

邮政编码 100081 电话 68422683

各地新华书店经售

北京房山先锋印刷厂印刷

*

850×1168 毫米 32 开本 19.875印张 510 千字

1997 年 3 月第一版 1997 年 3 月第一次印刷

印数: 1—8000 册 定价: 25.00 元

※图书印装有误,可随时与我社退换※

序

朱晓慧同志主编的《大学英语四级通用词汇指南》完稿之际，他请我审阅了部分内容。我很佩服和赞赏他的进取精神。业精于勤，古有明训。朱晓慧同志和他的合作者们不但勤于授业，而且勤于著述，以帮助更多的人更好地掌握英语这个工具。与他前此编著的《大学英语动词专题突破》、《新编大学英语六级词汇指南》二书相比，《大学英语四级通用词汇指南》是一部更全面的著作，在专业水平上也提高了一步。至于其基本的指导思想和编写方针，仍然一如既往，即以语言学和相关学科的原理探讨词汇学习中的种种问题，帮助学习者提高对大学英语四级通用词汇的认识，使之在学习实践中增强自觉性和敏感性；在编排上本书集教参、工具书和试题于一体，可以使学习者通过系统而大量的练习来巩固已有的基础，随时自动进行查漏补缺。

在英语教学中，对中国学生应该掌握多大的词汇量，存在不同的意见。几十年来的主导意见是强调掌握基本词汇，其包含的词数或二三千，或五六千不等。而基本的教学手段是听说读写，尤其是精读。近年来不少学者提出中国学生必须掌握英语的常用词汇（包括最常用词和次常用词），其词数在八千至一万间；为此必须改进传统的教学方法（主要指结构主义的方法），加强听和读（尤其是泛听、泛读、速读）训练。但就制订教学大纲和测试要求的人来说，要想一下子抛开基本词汇这个传统，在操作上是有不少困难的。七级和八级词汇迟迟不能确定，表明在基本词汇之外仍然存在一个未知的领域。从大多数学习者的角度来说，大学英语六级词汇不失为一个较为切合实际的目标；而大学英语四级词汇则是更基础的部分。朱晓慧同志在本书中明确提出，四级词汇

中前面 1600 个词是大学入学前应该掌握的；后面 2400 个词才是真正需要在大学英语阶段解决的四级词汇的核心，它后面又直通六级词汇。所以，完全熟练地掌握四级词汇极其重要。本书的讲解和练习中对 2400 个词项的覆盖率是 100%，对其义项的覆盖率也达到 98%。这确实是学习者们可以信得过而又方便好用的一部书。

学习者们面临着许多困难。他们有的盲目地做试题；但市面上的试题集并不能保证他们做完成千上万的题目后就练习了大部分该练的词。对于练不到而又不掌握的词，有的人只好求助于查词典或死记硬背；但那样得到的例句也是有限的，学习过程是枯燥无味的。而且当学习者在摸索中得不到适当的理论指导时，他们的知识是支离破碎的，不能融汇贯通、举一反三。本书的编者为四级通用词汇作了深入研究，能纯熟地驾驭整个词表，而且下了很大的功夫去设计讲解和练习。读者凭着他们提供的这个工具，可以将四级词汇“一网打尽”，何乐不为？

我想强调指出：由于中国人学英语确有特殊的困难（尽管别的外国人学英语也未必学得就很完美），要掌握大学英语四级词汇还要费些力气；所以对此要认真从事，务求学好。我们不能忘了英语常用词汇这个目标。因此决不能满足于掌握四级词汇。但如果连四级词汇都掌握不好，那就更要不得了。我们还别忘了，四级词汇中有 1600 个词本来就不应该成为问题的。严格地说，整个四级词汇本来不应该是大学英语词汇；只是因为几十年来我们的中学英语教学大纲的词汇标准一降再降，才使这本来应该在中学阶段解决的四级词汇竟然拖到大学阶段才来解决。这虽然是咄咄怪事，无可奈何，但我们的确应该清醒地看到这一点，应该多一些自励感和进取心。我们不能指望每个人都掌握英语；但我们还是希望有尽量多的人掌握英语，以便推进中国的社会主义现代化建设。

在肯定本书编者的新颖思路和苦心操作及其对读者可以带来

的益处和方便的同时，还应当指出：本书在随文标注出处和详细列举参考书目方面，是同类著作中做得较好的。这符合当代学术著作的国际惯例，也表明编者尊重他人的劳动成果。这是良好学术道德的表现，是严肃负责的态度。当前，我们要着重提倡这样一种学风。

愿编者们百尺竿头更进一步，不断写出更好的著作。

北京师范大学

周流溪

一九九六年十月九日

前 言

本书是我们编著的大学英语词汇三部曲的最后一部（前二部是：《大学英语动词专题突破》，华中师范大学出版社，1993.7；《新编大学英语六级词汇指南》，中央民族大学出版社，1994.1），初步体现了我们以新颖的编撰方式，集教参、试题集与工具书的功能于一体的设想。

本书所依据的《大学英语教学大纲通用词汇表(1—4级)》(1993,以下简称词表)，“经国家教委批准，从1994年9月起开始执行。本词表将作为大学英语1—4级教学的依据和大学英语四级考试命题的依据。”这就是说，在此后的命题中，其词汇只要在词表范围内，均属正常，否则要加注汉语释义。在以教材（当然首推复旦大学李荫华等主编的《大学英语》）为主进行课堂学习的前提下，再辅以相关的、专题性书籍的学习，应能使大学英语词汇学习更有效果。我们的尝试就是从这一考虑出发的，希望它能有益于读者。

本书在同类的大学英语词汇图书中，有如下一些特点：

1. 我们应用了语言学和语言教育学的原理，不仅以大量鲜活的例子分析讨论了与四级英语学习相关的一些语言现象，而且将相关词汇作了难点分类，并对此加以解释，安排了相当数量的例句和练习。

2. 我们认为，词表所列4000个词项，广义上都属四级词汇。但狭义上说，带*号的1600个词属于大学入学前，即中学阶段应掌握的词汇，只有不带*号的2400个词才是大学1—2年级阶段要求掌握的新的“四级词汇”。对这广义与狭义的四级词汇之分，我们难以处处详加区别，请读者依据当时的上下文判断。对带*号的

入学前 1600 个词，我们只选取其中义项易混的部分内容予以考查。（如我们不再练习 second 作“num, 第二；a, 次等的，二等的”解的义项，而只在此例举它作“vt. 赞成、附和”解的义项：Everyone seconded the proposal.）这样，既注意到了这部分词汇仍有不少“尾巴”要清扫、需要给读者提个醒的事实，也正视了我们特定的读者群，毕竟是已经通过了英语高考，学习大学新词汇的热情高于“炒剩饭”这个现实。而对入学后的 2400 个词，则配以例句或自测题，其中覆盖词项 100%，义项 98%。即 2400 个词的每个词都出现在例句或题句（指自测题正文，下同）的主要讲练部分，其中多义项词，如 stroke¹ (n. 1. 击，敲 5*61；2. 报时的钟声 722；3. 一击，一次努力 2*11；4. 一划，一笔 2*11；5. 中风 2*11) 中的各个义项均展现在所属的例题句中；只有极少数义项（如 Latin: a. 1. 拉丁的；2. 拉丁人的 3*7；3. 拉丁语的；n. 1. 拉丁语 3*7；2. 拉丁人 3*7）等未出现在例/题句中（这部分占总义项约 2%）。换句话说，我们选编的 1500 道自测题和 3600 余个例句（有时以测试的形式出现），中心词极少重复，不仅 100% 地覆盖了这 2400 个词项，而且 98% 地覆盖了由这 2400 个词项产生出来的 5200 余个义项。

3. 自测题中约 2/3 为选编（见“主要参考书目”），1/3 为自编。其他例句，绝大部分以下列原则入选：1) 能在句子的上下文中体现该义项的词义；2) 以较为恒久少变的辞典精选的例句为主；3) 例句上下文的信息密集、知识面广（从科技经济到天文地理）、或语法结构新颖（各类句型、时态、语态等）、或语言内涵深厚（幽默、哲理、概括等）、或复现四级词汇率高（尽可能多“见面”）、或超纲词汇少（如有，大多加注汉语释义）等等。

本书第一部分“大学英词四级通用词汇初论”和第三部分“附录”由主编编写；第二部分的自测题 15 套，由主编、副主编和各编委共同编写完成。

本书承蒙北京师范大学外语系博士导师周流溪教授审订并作

序，我们对此深表谢意！

在本书近三年（1994—1996）的编撰过程中，得到了许多英语教育家和亲朋好友的帮助。他们或给予教导与启示，或提供资料与方便，或献出时间与精力。对此，我们内心永存感激之情。他们中有胡壮麟教授、哈经雄教授、陶洁教授、陈明生教授、李绍崑教授、方龙伯老先生、陈耀坤副教授、郭兆林副教授、周金才副教授、John D. Redmond 先生、陈永煌博士；还有如下一些同志：刘高雅、刘绍武、彭正艮、肖家国、彭清润、黄生秋、沈洁、陈蓓、潘彩霞、陈宗慧、张友鹏、朱德明、刘伯群、刘启宏、秦平、彭书华、明珠、蒋光和、李赤兵、米双红、孟湘军、彭兴丹、彭春梅、董振、王爱萍、向月华、孟令纯、何冬阳、向大凤、王敏；蔡昌玉、朱泽云、唐纯炎、李兴安、谷呈祥、朱远珍、朱翔、李澧等。

书中难免有不足或错误之处，我们恳切地期待着来自读者朋友的批评指教！

朱晓慧

1996年8月31日

于北京海淀

目 录

一、大学英语四级通用词汇初论·····	1
1.1 综述·····	1
1.1.1 四级词汇是“桥梁”·····	14
1.1.2 四级词汇是“中坚”·····	30
1.1.3 四级词汇是“魔方”·····	46
1.1.4 缩写词、前后缀、词组·····	55
1.1.5 副词、介词等·····	73
1.1.6 也谈与英语专业四级词汇的区别·····	79
1.2 变幻莫测的动词·····	101
1.2.1 同形异义词中的动词·····	106
1.2.2 可用作名词、形容词或其他类词的动词·····	108
1.2.3 双词动词与三词动词·····	123
1.2.4 常有固定搭配的动词·····	136
1.2.5 其他成语动词·····	140
1.2.6 同/近义动词·····	145
1.3 大观园似的名词·····	179
1.3.1 常用作复数的名词·····	181
1.3.2 同形异义词中的名词·····	185
1.3.3 专有名词·····	186
1.3.4 可用作量词的名词·····	188
1.3.5 同/近义名词·····	190
1.3.6 几种分类名词·····	228
1.4 难尽人意的形容词·····	268
1.4.1 同形异义词中的形容词·····	272
1.4.2 形容词词组·····	273

1.4.3 同/近义形容词	275
---------------------	-----

二、大学英语四级通用词汇自测题 15 套（共 1500 题） 299

2.1 Vocabulary Test (CEB4 V-1)	299
2.2 Vocabulary Test (CEB4 V-2)	309
2.3 Vocabulary Test (CEB4 V-3)	319
2.4 Vocabulary Test (CEB4 V-4)	329
2.5 Vocabulary Test (CEB4 V-5)	339
2.6 Vocabulary Test (CEB4 V-6)	349
2.7 Vocabulary Test (CEB4 V-7)	359
2.8 Vocabulary Test (CEB4 V-8)	369
2.9 Vocabulary Test (CEB4 V-9)	379
2.10 Vocabulary Test (CEB4 V-10)	389
2.11 Vocabulary Test (CEB4 V-11)	399
2.12 Vocabulary Test (CEB4 V-12)	409
2.13 Vocabulary Test (CEB4 V-13)	419
2.14 Vocabulary Test (CEB4 V-14)	429
2.15 Vocabulary Test (CEB4 V-15)	439

三、附录..... 450

3.1 自测题参考答案	450
3.2 大学英语四级通用词汇表（附所在例句及练习题句的编号）	465
3.3 常用缩写词	613
3.4 常用前缀、后缀	613
3.5 主要参考书目	617

一、大学英语四级通用词汇初论

1.1 综 述

“The basic reason for this interest in words is the big American urge for self-improvement. We all admire the person who has a ready command of words. We instinctively feel that to know more words ourselves would increase our self-confidence and prestige (声望). We also hear that people who rise to the top usually are those who express their ideas easily and accurately, and we see a correlation (相互联系) between the size of vocabulary and the size of pay check.” William Morris 1954 年说的这番话，时间推移了 40 多年，却仍能对今天的现实“画龙点睛”。且不说这是英、美、加、澳等国的写照，在全面开放的中国，上述论断的实例，亦俯拾皆是。

当前，国人研习英语的热情空前高涨。这与 130 多年前 (1862) 京师同文馆——旧中国第一所外语学校开办时的情形，早已不可同日而语。然而，上个世纪中国人学习英语的发端，是满清政府为了实施《中英天津条约》(1858) 中诸如“自今以后，遇到有文词辩论之处，总以英文作为正义……”之类的苛刻条文，不得已而为之 (杨玉林等，1994)。今日中国，却是为了向世界介绍中华民族的悠久历史与文化，“拿来”外国文化科技之精粹，为了更好地走向世界，为了……变被动为主动！对此，鲁迅先生在《坟·看镜有感》中说得颇为透彻：“汉唐虽然也有边患，但魄力究竟宏大，人民具有不至于为异族奴隶的自信心，或者竟毫未想

到，凡取用外来事物的时候，就如将被俘来一样，自由驱使，绝不介怀。”

这是一幅何其壮观的学习情景！中国人不想征服世界，却为了赢得世界民族之林中那份应有的尊严。从中学（甚或小学）到大学的10余年间，除了其他必修科目外，也把英语当作必修课学习，并要通过高考、四级、六级（英语专业四级、八级）、研究生考试等等。多年来的国家行为（国家语言政策之一）已向世界证明了中国人的精明强干。我们知道了别人的语言，进而能与之交流。交流是双向的。我们将对方研究得越透，越明了其中的优劣。取其优，避其劣，加上自身的才干，这交流便有了良性的循环。当今许多国家汉语热持续升温的原因之一，便是对我们学习外语，尤其是学习英语成效的回报。

由远及近，当我们面对国家四级考试的时候，谁都不能对《大学英语教学大纲通用词汇表（1—4级）》视而不见。这份词表，凝结了国内外众多专家研究的心血自不待说，在原有的两份大纲（理工科，1985年；文理科，1986）基础上，选词内容（词项与义项总和）也扩大了，并考虑了英语教学近期发展的实际情况。有研究表明，比较日本大学生要求掌握的词汇量，我国的大学英语词汇量明显不足。虽然如此，就大纲编制的“可接受性”要素而言，该表为中国80%的大学、教师和学生所接受并能在教与学中融会贯通，仍然不是指日可待的事。如果我们对已通过四级考试的学生作调查，我们仍能发现不少人与四级词汇真正领会式掌握和复用式掌握的距离（能正确、流利、有点深度地说多少、写多少？）。为此，全面落实大纲要求，在语言知识和语言能力上求得协调发展，仍能为多角度研究四级词汇的教与学提供新课题。

我们编著此书的思路，一是以词表为依据（否则皮之不存，毛将焉附？），强调现阶段词汇学习的实效性；二是以老一辈英语教育家的教导为原则，绝不让读者单词单记。入选词汇均有例句或题句，具备了最小的、但是仍然完整的“linguistic context（语言

上下文，义称语境)”。因为“学词汇的时候，你得在句子里头学词的用法……”(赵元任，1980)，“最好的办法莫过于通过词组或句子来记”(许国璋，1980)，“这样做就避免了孤立地、机械地死记硬背，而且通过具体的内容和词的自然的搭配来记单词，结果印象一定更深，对词义的理解也一定更为透彻”(李赋宁，1980)。由此可见，“强调通过上下文来辨别词义，归根结蒂，是理清过程和参与者的语义关系。过程弄清楚了，便能正确理解动词的语义和用法，甚至与动词搭配的名词和其它词语。同样，由名词体现的参与者弄清楚了，也能正确理解动词的意义和它所体现的过程。”(胡壮麟，1993)三是尽量体现本书主编提出的两种学习大学英语词汇的方法，即依照教学大纲组织的大学阶段的词汇学习，一是宜用“铺天盖地法”，因为教学大纲所列词汇均为常用词，从“领会式(receptive)掌握”的角度而言，不能偏废，而要个个落到实处，换句话说，覆盖面宜为100%；二是宜用“旋转立体式”，学习词汇，要在至少是词组或句子以上的语言单位里，反复操练，多次重现(旋转)，同时尽量多地在“语篇”——文章整体的语境中，使其在理解和运用上(复用式(productive)掌握)达到饱满、准确、细腻、融会贯通(立体)的程度。

英语词汇学习，理想的是在较大篇幅的完整文章中学，不理想的是单词单记。我们从句子中学习词汇的方法虽不新鲜，但覆盖词项100%、义项98%以上的编写实践，不仅在方法上介乎这两种学法之间，而且在内容上使读者有机会在最短的时间里、最小的篇幅中，以例/题句的方式，初步接触到四级规定掌握的最大量的词汇。

1. 形、音、义

我们谈到某个词，通常是包括“形、音、义”三个方面的(尽管词表和本书都未能给四级词汇注音)。心理学研究表明，仅靠视觉印象带来的阅读的进展是不可靠的、缓慢的，有时甚至是

痛苦的。只有加上听觉的印象与语言器官方面运动的印象（范存忠，1985），才会使英语学习，当然包括英语词汇学习，健康、自然而均速地发展。

“形、音、义”三者同时起作用，促进人的语言知识和能力的提高，这个道理，只要看看儿童的语言习得进程就会明白。曾任美国语言学会会长的赵元任教授说道“……要是拿一般学校外语课堂所听见的外语的分量跟小孩学话所接触的来比，那简直不能比。一个小孩子从小到学会了说话，他‘上课的’钟点啊，总等于学校里上了十几年，二十几年的上课的钟点呐。所以小孩子说话学得这么好煞。”（1980）遗憾的是，在我们学习英语的队伍中，读得懂莎士比亚的商籁诗（sonnet）却说不出、写不出英语母语国家小学水平英语文章的人，并不少见。这种现象产生的根本原因，就是从学习的初始，便扭曲了“形、音、义”三者的关系，没有把着眼点放在掌握活的语言上。成年人需要在较短的时间内学会一门外语，仍然要兼顾语言的形、音、义。只顾一面是不行的。从前有的英语课本拿汉字给英语单词注音，结果只能教人学得一种不伦不类的鄙准语（pidgin English）。对此，范存忠教授曾说：“这些中文注音里没有一个能够代表英国音或美国音的。现在，这样的读本是没有了，但恐怕有些人学英语还不免要借助中文注音。这是很不好的习惯。”范先生什么都说对了，就是说这“读本是没有了”不确；因为现在不仅有，在某个范围内还相当流行。市面上有一些书宣传各种所谓编码方案，有通过汉字注音的，也有甚至连读音也不管的，让学习的人七弯八拐地去记忆英语单词。最近，周流溪教授在《略评英语单词识记的“迂回法”》中，批评了这些迂曲笨拙的办法，包括以汉语发音注释英语发音的做法。我们常说的学习英语时要“眼到、耳到、嘴到、手到、心到”，实际上就是保证“形、音、义”全部到位，也就是保证语言学习效果的完美性。下面摘录三个优美的段落。让读者朋友来体会一下全方位学习方法的好处。

1. 城市风光介绍 (John D. Redmond, et al., 1991)

Vancouver is one of the world's most beautiful cities. It has magnificent scenery and a mild climate. In a single day, it is often possible to ski in the morning, sail in the afternoon, and play tennis in the evening. The second largest English-speaking city in Canada, the Greater Vancouver area has a population of close to two million. It is a safe city and is known for its relaxed and friendly people and its cultural diversity (文化多样性).

2. 《牧羊人恋歌》节选 (Christopher Marlowe, 1600)

Come, live with me, and be my love,
And we will all the pleasures prove
That valleys, groves, or hills, or field,
Or woods and steepy mountains yield;
(来吧, 和我生活在一起, 做我的爱人,
在这里将使我们快乐无边:
这里有峻峭秀丽的山峦,
还有风光明媚的山谷田园。)

3. 爱情一景 (Arvella Schuller, 1982)

My husband and I were sitting in a quaint (古雅的) little lakeside restaurant in Lucerne, Switzerland. The setting sun was casting a colorful path across the glassy lake. Two swans (天鹅) glided smoothly across the blue surface, which mirrored the purple mountains encircling it.

亲爱的读者朋友, 看完这三段节选, 您是不是有畅诵一番的冲动? 读完以后, 您是不是还想再读? 如果你想这样做, “形、音、义” 的含义已在您心中了。

任何一种语言的 “形、音、义” 的结合, 都会给使用它的人不同的感觉。而这种感觉, 正是人们经过这种语言浸润其中的历史、文化等知识熏陶和经验积累的总和。感觉就意味着感情, 能

直接产生“好恶”。其实这种“好恶”从科学上讲是不成立的，但人们却习以为常。北方人只感到广州话一片“叽里咕噜”；在广州人看来，用9个声调起伏而发出来的语音，是那么地铿锵有力（徐青，1979）！罗马皇帝卡尔五世曾说过：“西班牙语适合于与神交谈，法语适合于与朋友交谈，德语适合于与敌人交谈，意大利语适合于与女性交谈……”。《格兰特船长的儿女》一书中的人物巴加内尔感叹道：“好个西班牙文啊！……多么响亮的语言啊！这语言简直是金属制成的，我深信它的成分是包含78%的铜，22%的锡，象铸钟的青铜一样！”说英语、读英语又是一番什么样的感觉呢？说得好、读得好的人一定各有一份答案。

再回头看看我们手中的词表，那上面只有英语的词形和汉语的释义，要从头到尾地读下来，正如一句英谚说的是“From China to Peru（秘鲁）”（Drewer，1975，意指范围广泛，路途遥远）。奇怪的是，我们还不难找到从头到尾啃词表的人。这一方面说明我们这些朋友有坚韧不拔的毅力和吞山倒海的决心，另一方面也说明我们英语教学工作还不到位。如果把如此单调地背词表单词的时间和精力，花在结合词表读例句、做试题、品文章上，就会慢慢地对那些枯燥乏味的单词，产生一种E. F. Little谈到的那种动人的感觉：

“有的字五光十色，跟红玫瑰一样的美；有的词软弱无力，跟贫血女子一样的丑陋。有的词很具体，使人兴奋；有的字很抽象，使人昏昏欲睡。有的词很有力，同卖艺人的拳头一样能把人打倒；有的词软东软东，象乳臭未干的孩子一样没有力气。有的词，暖烘烘的，是很近人情的，能抓住人家的心；有的词冷冰冰的，是不近人情的，人家听了也漠然无动。温暖的，富有同情的词，能使听众（至少在一刹那间）仿佛上了光辉灿烂的天堂；下流的词好象把听众送到低级酒吧间的氛围里去。”（范存忠译）